



联合国 大会



Distr.
GENERAL

A/C.5/35/56
14 November 1980
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

第三十五届会议
第五委员会
议程项目14

1980—1981年两年期方案预算

国际原子能机构的报告

A/35/L.11号文件所载决议草案所涉行政和经费问题

秘书长按照大会议事规则第153条提出的说明

1. 大会按照 A/35/L.11号文件内所载决议草案的规定决定于1983年上半年举行联合国促进和平利用核能国际合作会议。为了筹备这个会议，将会设立一个筹备委员会，¹该筹备委员会将在1981年下半年举行一次组织会议并向大会第三十六届会议提交一份进度报告，报告内要载列就该决议草案执行部分第3段内指明的一些组织问题所提出的各项建议。

2. 如果大会核可 A/35/L.11号决议内所载决议草案，秘书长将按照该决议草案执行部分第5和第6段的规定向各会员国提出一份普通照会，请它们向秘书长提出它们对执行部分第5段内提及的各项问题的意见，秘书长也将按照执行部分第

¹ 在这方面，秘书长愿提请大会注意其在1980年10月21日通过的关于大会的附属机构的第35/5号决议。

6段的要求把收到会员国有关会议事项的一切来文提交给筹备委员会组织会议。

3. 秘书处将在现有的资源内尽力支付上述各项工作的费用。

4. 关于会议服务费问题, 根据过去各次会议所取得的经验, 又假设筹备机构在纽约开会, 会期一个星期(从1981年8月3日至7日), 则估计筹备机构组织会议的全部费用为140,000美元, 如下表所示。

	<u>工作日</u>	<u>每日费用</u>	<u>共计</u>	<u>总计</u>
		美元	美元	美元
<u>一、会前文件</u>				
(50页, 中、英、法、俄、西)				
翻译	68	251	17 068	
审校	23	264	6 072	
打字	77	135	10 395	
印刷(305,000印页)		. 009	2 745	
分发(6,100份文件)		. 045	<u>275</u>	36 555
<u>二、会议服务</u>				
(a) 口译(中、英、法、俄、西)	112	302	33 824	
(b) 支助人员				
- 会议专员	14	33	462	
- 文件分发员	7	33	<u>231</u>	34 517
<u>三、会期文件</u>				
(50页, 中、英、法、俄、西)				
翻译	68		17 068	
审校	23	264	6 072	
打字	77	135	10 395	
印刷(255,000印页)		. 009	2 295	
分发(5,100份文件)		. 045	<u>230</u>	36 060

<u>工作日</u>	<u>每日费用</u>	<u>共计</u>	<u>总计</u>
	美元	美元	美元

四、会后文件

(32页, 阿、中、英、法、俄、西)

翻译	54	251 13	554	°
审议	18	264 4	752	
打字	60	135 8	100	
印制(214, 400印页)		. 009 1	930	
分发(6, 700份文件)		. 045 .	<u>302</u>	28 638

五、总务厅的需要

(a) 音响工程师		1	400	
(b) 警卫、送信员和资料服务		1	800	
(c) 一般业务费用		<u>1</u>	<u>000</u>	<u>4 200</u>

总计

139 970

5. 这笔按全额计算的概算将留到本届会议结束前, 大会收到所需会议事务费的综合报告时一并审查。

6. 提议召开的会议所需秘书处支助的全部费用也将同样根据筹备机构组织会议的结果及大会就这些结果所采取的行动来加以审查, 而为此目的所需各种资源的估计则将提交给大会第三十六届会议。
